Nr. 759/A/2026

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

# BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

# VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

| Akt Nr. - atto n. | Sitzung vom Seduta del | Uhr - ore |
|---|---|---|
| 15336 | 27.10.2026 | 16:30 |

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

| | | | A.E. A.G. | A.U. A.I | Fern -zu- gang |
|---|---|---|---|---|---|
| Robert Seebacher | Bürgermeister | Sindaco | X | | |
| Walter Lamprecht | Vize-Bürgermeister | Vice-Sindaco | | | |
| Maria-Luisa Fink | Referentin | Assessore | | | |
| Hermann Huber | Referent | Assessore | | | |
| Dr. Hannes Zingerle | Referent | Assessore | | | |

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Walter Lamprecht

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

***CUP J84D25001310009 CIG BD8B51548F - Firma M & N Plan Consulting, Burgstall - Honoraranpassung für technische Leistungen in der Ausführungsphase: Bauleitung und Abrechnung betreffend das Programm EFRE 2021-2027 - Projekt EFRE3051 Energetische Sanierung der Turnhalle der Mittelschule Vintl - B.p.247 KG Niedervintl***

OGGETTO:

***CUP J84D25001310009 CIG BD8B51548F - Ditta M & N Plan Consulting, Postal - Adeguamento dell'onorario per prestazioni tecniche nella fase di esecuzione: direzione dei lavori e contabilità riguardante il programma FESR 2021-2027 - progetto FESR3051 Risanamento energetico della palestra della scuola media di Vandoies - p.ed.247 CC Vandoies di Sotto***

Betrifft: CUP J84D25001310009 CIG BD8B51548F - Firma M & N Plan Consulting, Burgstall - Honoraranpassung für technische Leistungen in der Ausführungsphase: Bauleitung und Abrechnung betreffend das Programm EFRE 2021-2027 - Projekt EFRE3051 Energetische Sanierung der Turnhalle der Mittelschule Vintl - B.p.247 KG Niedervintl

Es wird vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 610/A/2025 vom 23.09.2025 das Büro M&N Plan Consulting aus Lana mit technischen Leistungen in der Ausführungsphase: Bauleitung und Abrechnung betreffend das Programm EFRE 2021-2027 – Projekt EFRE3051 Energetische Sanierung der Turnhalle der Mittelschule Vintl – B.p. 247 KG Niedervintl in Betrage von € 46.453,53, zusätzlich Pensionsbeitrag und MwSt. beauftragt worden war;

Festgestellt, dass die Notwendigkeit einer Anpassung des Honorars besteht, da sich im Zuge der Arbeitsausführung die Notwendigkeit eines Varianteprojektes mit Mehrkosten auszuarbeiten ist;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung zu beauftragen;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetztes vom 17. Dezember 2015, Nr.

Oggetto: CUP J84D25001310009 CIG BD8B51548F - Ditta M & N Plan Consulting, Postal - Adeguamento dell'onorario per prestazioni tecniche nella fase di esecuzione: direzione dei lavori e contabilità riguardante il programma FESR 2021-2027 - progetto FESR3051 Risanamento energetico della palestra della scuola media di Vandoies - p.ed.247 CC Vandoies di Sotto

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 610/A/2025 del 23.09.2025 lo studio M&N Plan Consulting di Lana fu incaricato di prestazioni tecniche nella fase di esecuzione: direzione dei lavori e contabilità del programma EFRE 2021-2027 – progetto EFRE3051 Risanamento energetico della palestra della scuola media di Vandoies – p.ed. 247 CC Vandoies di Sotto nell’importo di € 46.453,53, più contributo previdenziale ed IVA;

Constatato che è necessario adeguare l'onorario, poiché nel corso dei lavori si rende necessaria l'elaborazione di una variante del progetto che comporta costi aggiuntivi e, di conseguenza, una modifica dei costi del progetto;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per incaricare il servizio;

Rilevato che, ai sensi dell’art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all’art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all’adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall’ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l’eccezione di cui all’articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E’ fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia

16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

per quanto applicabile;

- in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/) vorgenommen;

- e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale http://www.bandi-altoadige.it);

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen;

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata che forma parte integrante del presente provvedimento;

Nach Einsichtnahme:

- das geltende Einheitliche Strategiedokument und den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres
- in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Gemeindesatzung;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- in die Verordnung zur Regelung der Verträge;

Visti:

- il corrente Documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- le disposizioni del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo Statuto vigente del Comune;
- la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";
- il vigente regolamento di contabilità;
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- in das G.v.D. Nr. 36/2023 vom 31.03.2023 (Kodex über öffentliche Aufträge) i.g.F.;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.lgs. del 31.03.2023, n. 36/2023 (codice dei contratti pubblici) ss.mm.ii.;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l’art. 26, comma 6;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 € handelt;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 €;

Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer M & N Plan Consulting aus Burgstall aus folgenden Gründen gewählt: Das Büro hat den ursprünglichen Auftrag erhalten und die Honoraranpassung erfolgt auf Grund des tatsächlichen Leistungs- und Kostenumfangs;

È stato scelto l’operatore economico M & N Plan Consulting di Postal per i seguenti motivi: L'ufficio ha ricevuto l'incarico originario e l'adeguamento dell'onorario è effettuato in base all'effettivo ammontare delle prestazioni e dei costi;

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises von € 24.386,25 zusätzlich 5 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 31.238,78, festgestellt;

È stata appurata la congruità del prezzo praticato di € 24.386,25 più 5 % contributo previdenziale e 22 % IVA, complessivamente € 31.238,78, dall’operatore economico sopra indicato;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Visti i pareri positivi previsti dall’art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Hashwert für das Positiv fachlich administratives Gutachten:
idpQqxl36Nbx4kxZZWlfAtXA7CX4wgQ0bBEjCkmN/48=
Hashwert für das Positiv buchhalterische Gutachten:
4kXHkTdz0hUIics5fCLktiDCf50EumMHEhoXS3DjAA0=

Hashwert per parere tecnico Positivo amministrativo:
idpQqxl36Nbx4kxZZWlfAtXA7CX4wgQ0bBEjCkmN/48=
Hashwert per il parere contabile Positivo:
4kXHkTdz0hUIics5fCLktiDCf50EumMHEhoXS3DjAA0=

Nach kurzer Besprechung;

Dopo breve discussione;

**b e s c h l i eß t**

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano ( 4 presenti e votanti)

der Gemeindeausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (4 Anwesende und Abstimmende):

**d e l i b e r a :**

1. Das technische Büro M & N Plan Consulting aus Burgstall, MwSt.-Nummer 01550790214, wird aus den oben angeführten Gründen mit der Honoraranpassung für technische Leistungen in der Ausführungsphase: Bauleitung und Abrechnung betreffend das Programm EFRE 2021-2027 – Projekt EFRE3051 Energetische Sanierung der Turnhalle der Mittelschule Vintl - B.p.247 KG Niedervintl beauftragt und zu diesem Zwecke wird das unterbreitete Angebot vom 19.10.2026 im Betrage von € 24.386,25 zusätzlich 5 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 31.238,78, angenommen.

1. Di incaricare per le motivazioni espresse in premessa lo studio tecnico M & N Plan Consulting di Postal, P.IVA 01550790214, dell'adeguamento dell'onorario per prestazioni tecniche nella fase di esecuzione: direzione dei lavori e contabilità riguardante il programma FESR 2021-2027 – progetto FESR3051 Risanamento energetico della palestra della scuola media di Vandoies - p.ed.247 CC Vandoies di Sotto e di accettare all'uopo l'offerta del 19.10.2026 per l'importo € 24.386,25 più 5 % contributo previdenziale e 22 % IVA, complessivamente € 31.238,78.

2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt.

2. Di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015.

3. Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

3. Di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.

4. Die Anlastung der Ausgabe von insgesamt € 31.238,78 erfolgt in folgenden Kapiteln, welche genügende Verfügbarkeit aufweisen:

4. Di imputare la spesa complessiva di € 31.238,78 nei seguenti capitoli, che presentano sufficiente disponibilità:

| *Kompetenzjahr Anno di competenza* | *Kostenstelle Centro di costo* | *Kapitel/Artikel Capitolo/articolo* | *Beschreibung Descrizione* | *Betrag € Importo €* | *Verpflichtung Impegno* | *Jahr Anno* |
|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2026 | 40230 | 04022.02.109004 | MITTELSCHULE - EFRE 3051 Programm EFRE 2021-2027 Sanierungsarbeiten an und Verbesserung der Funktion der Schulturnhalle der Mittelschule in Niedervintl<br>SCUOLA MEDIA -EFRE 3051 Programma EFRE 2021-2027 Lavori di risanamento della e riqualificazione funzionale della palestra della scuola media a Vandoies | 31.238,78 € | 1146/2025 | |

5. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag so bald als möglich erteilt werden kann.

5. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018 affinché l'incarico possa essere affidato il più presto possibile.

Gelesen,genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende - Il Presidente

*Walter Lamprecht*

Letto,confermato e sottoscritto

Der Sekretär – Il Segretario

*Dr. Valentin Leitner*

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993**
**Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993**
**Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**

| | | |
|---|---|---|
| Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert. | | Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto. |